

सोधपुछ वा उजुरी



**R** Rating and Valuation Department

 **2150 8303**

 **enquiries@rzd.gov.hk**

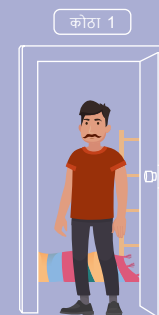
 **15/F, Cheung Sha Wan Government Offices,  
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon**

 **2116 4920**

**अस्वीकरण**

यस पर्चाको उद्देश्य घर मालिक र भाडावाला (एकीकरण) अध्यादेश (च्याप्टर 7) को भाग IVA अन्तर्गत अपराधहरू परिचय गराउनु हो। यो पर्चा कानुनी कागजात होइन, न त यसलाई आधिकारिक कानुनी व्याख्याको रूपमा मान्न सकिन्छ। अध्यादेशका प्रावधानहरूबारे कुनै प्रश्न भएमा वकिलको सल्लाह लिनुपर्छ।

उपवभिजति एकाइहरूको वनियमति भाडाहरू  
भाडावाला हरू र घरधनीहरू दुवैले आफ्नो  
अधिकार र जम्मेवारीहरू थाहा पाएर लाभ  
लनि सक्नेछन।



**R** Rating and Valuation Department



IVA को भाग  
अध्यादेश

# सम्बन्धति अपराध र उजुरीहरू वनियमति टेनेन्सीहरू



घरमालिक र भाडामा लने (एकीकरण) अध्यादेश (च्याप्टर 7) को भाग IVA ले 22 जनवरी 2022 मा वा पछि सुरु हुने उपविभाजित एकाइहरूको घरेलु भाडामा नथिम्न गर्दछ।

## मुख्य अपराधहरू

नम्न आवश्यकताहरूको पालना गर्न असफल हुने घरधनीले अपराध गरेको ठहरन्छ:



60 दिन भित्र

**भाडामा लने सूचना (फारम AR2) बुझाउनु पर्छ।**

यो भाडा अवधि पछि 60 दिन भित्र पेश गर्नुपर्ने छ, अन्यथा, अधिकतम \$10,000

फारम बुझाउने माध्यम:

- "फारमहरू को इलेक्ट्रोनिक सबमिशन" सेवा प्रयोग गरेर;
- हुलाक द्वारा; वा
- व्यक्तिगत - रुपमा

**भाडामा लिने व्यक्तिबाट पानी, बिजुली शुल्क, आदि संकलन गर्दा बिल र खाताहरू उपलब्ध गराउनु पर्छ**

भाडामा लिनेलाई पानी, बिजुली, इत्यादिको लागि प्रतिपूर्ति गर्न आवश्यक पर्दा,

- बिलहरूको प्रतिलिपिहरू देखाउनुहोस्;
- रकम कसरी बाँडफाँड गरिएको छ र सबै विभाजित रकमहरूको कुल बिल गरिएको रकमभन्दा बढी हुँदैन भनेर देखाउने लिखित खाता प्रदान गर्नुहोस्; र
- भाडामा लिने व्यक्तिलाई छुट्याइएको रकमभन्दा बढीको कम फिर्ता गर्न आवश्यक छैन

अन्यथा, अधिकतम जरिवाना \$10,000 सम्म लाग्न सक्छ।

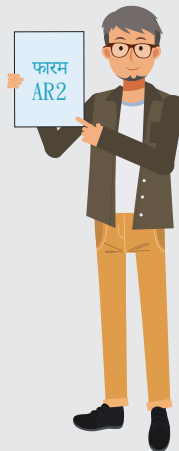
**भाडामा लिने व्यक्तिलाई उत्पीडन गर्न निषेध गरिएको छ**

- भाडामा लिने व्यक्तिलाई उसको उपविभाजित इकाईको पेशा छोड्ने नियतले भाडामा लिने व्यक्तिको घरपरिवारका सदस्यहरूको शान्ति वा आराममा हस्तक्षेप गर्न गरि कुनै कार्य गर्नु अपराध हो।

अधिकतम जरिवाना \$500,000 र 12 महिना कैद हुन सक्छ।



सम्म जरिवाना पर्न सक्छ।



## टेनेन्टका लागि सुरक्षा



**घरमालिक को सुरक्षा र भाडा नियमन**

- 4 वर्ष (2 वर्ष प्लस 2 वर्ष) घरमालिकको सुरक्षा
- नविकरणमा भाडा सान्दर्भिक अनुक्रमणिका \* अनुसार बढाउन वा घटाउन सकिन्छ, 10% वृद्धिको साथ

\*सान्दर्भिक अवधिमा यस विभागले प्रकाशित गरेको निजी घरेलु सम्पत्तिहरूको सबै वर्गहरूको लागि क्षेत्र-व्यापी भाडा सूचकांकको प्रतिशत परिवर्तन लागु हुनेछ।



**मौखिक भाडाहरू पनि विनियमित हुन्छन्**

- यदि यसले विनियमित भाडादारीका लागि सबै सर्तहरू पूरा गर्दछ
- भने मौखिक रूपमा प्रवेश गरिएको भाडादारी पनि सुरक्षित हुन्छ



## गुनासोहरू



- संदिग्ध अपराध रिपोर्ट गरेपछि, भाडामा लिने व्यक्तिले माथिको सुरक्षाहरूको प्राप्त गर्न सक्छन्। यदि घरधनीले अध्यादेश अन्तर्गत अपराध गरेको शंका छ भने, कृपया यस विभागलाई सकेसम्म चाँडो रिपोर्ट गर्नुहोस्। विवरणको लागि, कृपया यहाँ भ्रमण गर्नुहोस्:



टेन्सी मामिलाहरू बारेमा गुनासो गर्न

## अन्य जानकारी

सरकारले "उप-विभाजित इकाइहरू" सूचना पोर्टलको भाडा नियन्त्रण स्थापना र व्यवस्थापन गर्न लोक कान समाज सेवालाई संलग्न गरेको छ। यसलाई यहाँबाट पहुँच गर्न सकिन्छ:



टेन्सी नियन्त्रण "उप-विभाजित इकाइहरू" सूचना पोर्टल

